Porównanie tłumaczeń Powtórzonego 26:13

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| PBD | Przekład dosłowny | EIB Przekład dosłowny | wtedy powiesz przed obliczem JAHWE, twego Boga: Usunąłem z domu (wszystko) to, co święte, przekazałem też (część) Lewicie i\* przychodniowi, sierocie i wdowie, dokładnie według całego Twojego przykazania,\*\* które mi podałeś. Nie przekroczyłem Twoich przykazań\*\*\* i nie zapomniałem (ich):[[1]](#footnote-2)1)[[2]](#footnote-3)2)[[3]](#footnote-4)3) |

1. 1) W PS brak spój. [↑](#footnote-ref-2)
2. 2) Wg PS: przykazań, מצֹותֶיך . [↑](#footnote-ref-3)
3. 3) W GK i G lp. [↑](#footnote-ref-4)